



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ  
ΚΡΑΤΙΚΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΓΛΩΣΣΟΜΑΘΕΙΑΣ

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DES CULTES ET DES SPORTS  
CERTIFICAT D'ÉTAT DE CONNAISSANCE EN LANGUES

NIVEAU B (B1&B2)

sur l'échelle proposée par le Conseil de l'Europe

ÉPREUVE 4

production orale et médiation

Session

2025 B

ATTENTION

- Avant le début de l'examen, les examinateurs doivent bien lire les instructions données aux pages 2 à 4.
- Le présent livret ne doit pas être emporté par le candidat après la fin de l'épreuve d'examen.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΟΣ ΕΞΕΤΑΣΤΕΣ

**ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΕΞΕΤΑΣΗΣ**

Συνολικά, η προφορική εξέταση διαρκεί **25 λεπτά της ώρας** για κάθε ζεύγος υποψηφίων που κατανέμονται ως εξής:

**1' για ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΓΝΩΡΙΜΙΑΣ (30'' για κάθε υποψήφιο)**

Καλωσορίζετε τους υποψήφιους, τους συστήνετε και τους θέτετε 1-2 ερωτήσεις γνωριμίας στην ξένη γλώσσα. Το βασικότερο είναι να μάθετε το όνομά τους, το οποίο γράφετε στο πρόχειρο βαθμολόγιο, στην αντίστοιχη στήλη, όπως τους βλέπετε απέναντί σας. Οι ερωτήσεις γνωριμίας δεν βαθμολογούνται.

**6' για τη ΔΟΚΙΜΑΣΙΑ 1: ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ (3' για κάθε υποψήφιο)**

Με στόχο τον έλεγχο της ικανότητας του υποψήφιου να κάνει σύντομο διάλογο, υποβάλετε σε κάθε εξεταζόμενο χωριστά ερωτήσεις που αφορούν την προσωπική, κοινωνική και σχολική/φοιτητική ή την επαγγελματική του ζωή, σαν να του παίρνατε μια συνέντευξη. Τις ερωτήσεις σας τις επιλέγετε από τον σχετικό κατάλογο των ερωτήσεων στο Φυλλάδιο του Εξεταστή.

**6' για τη ΔΟΚΙΜΑΣΙΑ 2: ΜΟΝΟΛΟΓΟΣ (3' για κάθε υποψήφιο)**

Η δοκιμασία στοχεύει στον έλεγχο παραγωγής συνεχούς λόγου από τον εξεταζόμενο με αφορμή οπτικά ερεθίσματα και ερωτήματα που του θέτετε. Τα οπτικά ερεθίσματα βρίσκονται στο Τευχίδιο του Υποψηφίου, το οποίο έχει μπροστά του ο εξεταζόμενος. Είναι φωτογραφίες ανθρώπων σε ποικίλες κοινωνικές περιστάσεις, γνώριμων από την καθημερινότητά του καταστάσεων, αναγνωρίσιμων αντικειμένων, γεγονότων, κτλ. Οι φωτογραφίες είναι κατηγοριοποιημένες σε θεματικές σελίδες του Τευχιδίου ενώ τα ερωτήματα βρίσκονται στο Φυλλάδιο του Εξεταστή. Επιλέγετε διαφορετική σελίδα εικόνων για κάθε υποψήφιο, λαμβάνοντας υπόψη το προφίλ του. Υποβάλετε ένα ερώτημα επιπέδου B1 και ένα επιπέδου B2 στον κάθε εξεταζόμενο.

**10' για τη ΔΟΚΙΜΑΣΙΑ 3: ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΣΗ (5' για κάθε υποψήφιο)**

Η δοκιμασία αυτή στόχο έχει τον έλεγχο της διαμεσολαβητικής ικανότητας των υποψηφίων, αφού το ζητούμενο είναι οι εξεταζόμενοι να μεταφέρουν προφορικά στην ξένη γλώσσα πληροφορίες που περιλαμβάνει ένα ελληνικό κείμενο, σύμφωνα με το ερώτημα-εντολή που θα τους δώσετε. Ξεκινάτε υποδεικνύοντας στον κάθε εξεταζόμενο σε ποιο κείμενο θα εστιάσει. Τα κείμενα διαμεσολάβησης που βρίσκονται στο Τευχίδιο του Υποψηφίου είναι στην ελληνική γλώσσα, ενώ τα σχετικά ερωτήματα που βρίσκονται στο Φυλλάδιο του Εξεταστή είναι στην ξένη γλώσσα. Επιλέξτε διαφορετικό κείμενο για τον κάθε εξεταζόμενο, λαμβάνοντας υπόψη ό,τι γνωρίζετε για τον καθένα, και του υποβάλετε ένα ερώτημα επιπέδου B1 και ένα επιπέδου B2. Στη διάρκεια της δοκιμασίας αυτής περιλαμβάνεται και ο χρόνος ανάγνωσης του κειμένου. Ο εξεταζόμενος απευθύνει τις απαντήσεις του σε εσάς.

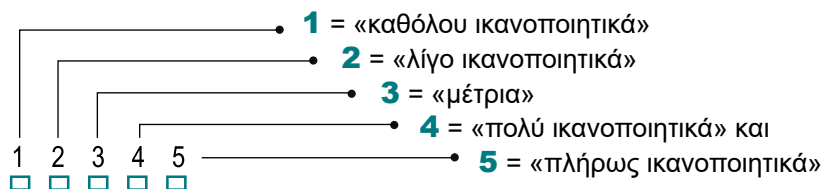
**2' για την ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΗ ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑΣ**

Μετά το τέλος της εξέτασης και αφού αποχωρήσουν οι υποψήφιοι, αφιερώνετε 2 περίπου λεπτά για την καταχώριση της βαθμολογίας, αφού συμβουλευτείτε το πρόχειρο βαθμολόγιο –τις βαθμίδες και τις σημειώσεις που έχετε κρατήσει για το κάθε άτομο που εξετάσατε.



## ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΠΡΟΦΟΡΙΚΟΥ ΛΟΓΟΥ

Η επίδοση των εξεταζομένων αξιολογείται με βάση **9 συνολικά κριτήρια**, όπως αυτά παρουσιάζονται στον παρακάτω πίνακα. Το κάθε κριτήριο συνοδεύεται από **βαθμίδες της κλίμακας Likert** από το 1 έως το 5 (βλ. δεξιά στήλη). Οι πέντε αυτές βαθμίδες ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΒΑΘΜΟΙ. Σημειώνοντας ένα από τα πέντε κουτάκια εκφράζετε την αξιολογική σας κρίση για κάθε κριτήριο που έχει 5 δυνατές βαθμίδες:



Τα **τρία πρώτα κριτήρια** αφορούν την κάθε μια από τις συνολικά 3 δοκιμασίες στις οποίες υποβάλλονται οι υποψήφιοι και εσείς σημειώνετε, κάθε φορά που απαντά στα ερωτήματα της δοκιμασίας, την αξιολογική σας κρίση (στην κλίμακα Likert 1-5). Κρίνετε εάν ανταποκρίθηκε ο εξεταζόμενος στο ζητούμενο της δοκιμασίας και «πόσο καλά» τα πήγε στην κάθε περίπτωση.

ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΣΗ ΤΟΥ ΕΞΕΤΑΖΟΜΕΝΟΥ ΣΤΟ ΖΗΤΟΥΜΕΝΟ	Αξιολογική κρίση
<b>ΔΟΚΙΜΑΣΙΑ 1</b>	
(Συνολικά, πόσο καλά ανταποκρίθηκε;)	1 2 3 4 5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
<b>ΔΟΚΙΜΑΣΙΑ 2</b>	
(Συνολικά, πόσο καλά ανταποκρίθηκε;)	1 2 3 4 5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
<b>ΔΟΚΙΜΑΣΙΑ 3</b>	
(Συνολικά, πόσο καλά ανταποκρίθηκε;)	1 2 3 4 5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

Τα **έξι κριτήρια που ακολουθούν** αφορούν τα επιμέρους ποιοτικά χαρακτηριστικά της γλωσσικής παραγωγής του εξεταζόμενου και εσείς σημειώνετε την αξιολογική σας κρίση σχετικά με την ποιότητα (την ακρίβεια και καταλληλότητα) του λόγου που παρήγαγε και για τις 3 δοκιμασίες συνολικά. Κρίνετε, δηλαδή, εάν αν η προφορά του κάθε εξεταζόμενου, το λεξιλόγιό του, οι στρατηγικές επικοινωνίας του, κτλ. ήταν ικανοποιητικές για το επίπεδο που εξετάζεται.

ΠΟΙΟΤΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΗΣ ΓΛΩΣΣΙΚΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ	Αξιολογική κρίση
<b>Ποιότητα προφοράς και επιτονισμός</b>	
Αρθρώνει καθαρά και τονίζει σωστά τις μεμονωμένες λέξεις, αλλά και τις προτάσεις ως σύνολο;	1 2 3 4 5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
<b>Εύρος και καταλληλότητα λεξιλογίου</b>	
Χρησιμοποιεί ποσοτικά επαρκές λεξιλόγιο, δεδομένου του επιπέδου, και μάλιστα όπου/όταν πρέπει;	1 2 3 4 5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
<b>Γραμματικότητα / Ορθότητα λόγου</b>	
Χρησιμοποιεί σωστά τη γλώσσα, δηλαδή ακολουθεί τους κανόνες μορφολογίας και σύνταξης;	1 2 3 4 5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
<b>Ευχέρεια / Ροή λόγου</b>	
Παράγει λόγο με τον απαιτούμενο ρυθμό και αυθορμητισμό ανάλογα με το επίπεδο στο οποίο εξετάζεται;	1 2 3 4 5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
<b>Στρατηγικές επικοινωνίας</b>	
Χρησιμοποιεί τρόπους παράκαμψης δυσκολιών, αξιοποίησης του λόγου του συνομιλητή, κτλ., δεδομένου του επιπέδου στο οποίο εξετάζεται;	1 2 3 4 5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
<b>Συνοχή και συνεκτικότητα λόγου</b>	
Συνδέει στοιχεία του λόγου σε λογική σειρά, ώστε να γίνεται άμεσα κατανοητός από τον συνομιλητή του, ανάλογα με το επίπεδο εξέτασης;	1 2 3 4 5 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>



Είναι φανερό ότι **οι βαθμίδες Likert (από το 1 ως το 5) δεν είναι βαθμοί**. Ο ηλεκτρονικός υπολογιστής που θα «διαβάσει» το Έντυπο 4 θα εφαρμόσει συντελεστές βαρύτητας για να μετατραπεί η αξιολογική κρίση που εκφράσατε σε βαθμολογία.

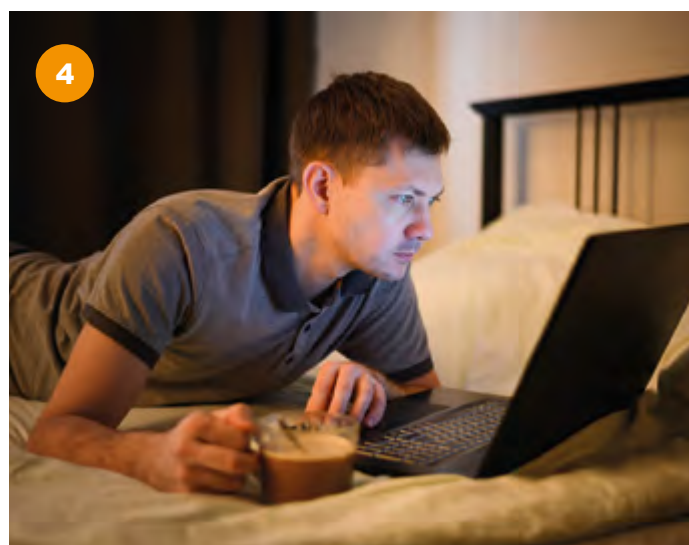
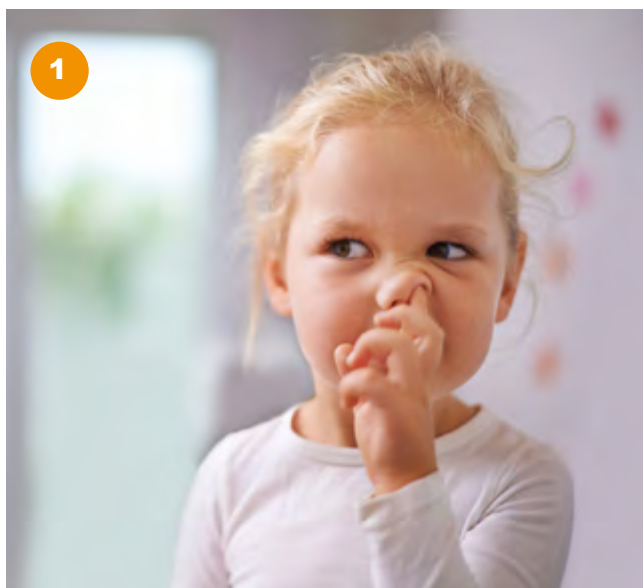


### ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΞΕΤΑΣΗ

- ▶ Χρησιμοποιήστε αποκλειστικά την ξένη γλώσσα σε όλη τη διάρκεια της εξέτασης.
- ▶ Επιλέξτε το θέμα που θα απασχολήσει τον κάθε υποψήφιο, λαμβάνοντας υπόψη το προφίλ του (εκπαίδευση, ενδιαφέροντα, κτλ.) και κυρίως την ηλικία του.
- ▶ Για κάθε δοκιμασία, υποβάλετε τις ερωτήσεις σας στους δύο υποψήφιους εναλλάξ και εκείνοι απαντούν απευθυνόμενοι σε σας.
- ▶ Εφόσον ζητάτε από τους εξεταζόμενους αυτού του επιπέδου γλωσσομάθειας να ανταποκριθούν στα ερωτήματα που τους θέτετε, με ερεθίσματα κείμενα στην ξένη ή (στην περίπτωση της διαμεσολάβησης) στην ελληνική γλώσσα, πρέπει να τους δώσετε τον ανάλογο χρόνο να διαβάσουν το κείμενο και να σκεφτούν την απάντησή τους.
- ▶ Καθώς ο εξεταζόμενος διατυπώνει τις απόψεις του, αξιοποιήστε τον χρόνο να σημειώσετε σχόλια στο πρόχειρο βαθμολόγιο κάτω από το όνομά του, χωρίς όμως αυτό να αποσπά την προσοχή από τον εξεταζόμενο ή να του δίνει την εντύπωση ότι δεν έχει «συνομιλητή». Τα σχόλιά σας μπορεί να αφορούν λάθη ή οποιαδήποτε πληροφορία που θα σας βοηθήσει να βαθμολογήσετε τον κάθε εξεταζόμενο για την προφορική του ικανότητα επιπέδου B1&B2.
- ▶ Δεν παρεμβαίνετε στην απάντηση του εξεταζόμενου, εκτός εάν σας ζητήσει να επαναλάβετε την ερώτηση, να του εξηγήσετε μια λέξη, ή κάτι που δεν κατάλαβε.
- ▶ Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα ερεθίσματα / κείμενα και τα ερωτήματα της κάθε δοκιμασίας περισσότερες από μία φορές, αλλά είναι σκόπιμο να χρησιμοποιείτε ποικιλία κειμένων, εικόνων και ερωτημάτων.
- ▶ Σε περίπτωση που στην αίθουσα εξέτασης έχετε και παρατηρητή, αξιοποιείστε τον. Μπορείτε να ζητήσετε τη βοήθειά του πριν εισέλθουν οι υποψήφιοι στην αίθουσα και ξεκινήσει η διαδικασία της εξέτασης, αλλά κυρίως όταν η διαδικασία έχει ολοκληρωθεί και έχουν αποχωρήσει οι υποψήφιοι. Σε περίπτωση που αντιμετωπίσετε κάποιο πρόβλημα στη διάρκεια της εξέτασης, ζητείστε από τον παρατηρητή να απευθυνθεί στην Επιτροπή του Κέντρου για να επιλύσει το πρόβλημά σας.
- ▶ Η διάρκεια της εξέτασης είναι περιορισμένη, οπότε φροντίζετε να τηρείτε τον χρόνο που αναλογεί σε κάθε υποψήφιο και τον συνολικό χρόνο εξέτασης.
- ▶ Ευχαριστείτε τους υποψηφίους όταν τελειώνει η εξέταση, αλλά ΔΕΝ τους ενημερώνετε για το αποτέλεσμα της επίδοσής τους.
- ▶ Οι υποψήφιοι δεν επιτρέπεται να πάρουν μαζί τους το Τευχίδιο του Υποψηφίου, ή τις σημειώσεις που τυχόν κράτησαν.
- ▶ Να διαμαρτυρηθείτε στην Επιτροπή αν κάποιος ΠΑΡΑΚΩΛΥΕΙ ΤΟ ΕΡΓΟ ΣΑΣ με οιονδήποτε τρόπο. Μην επιτρέπετε σε οποιονδήποτε να ενοχλήσει εσάς ή τους υποψηφίους.
- ▶ Στο τέλος της εξέτασης, επιστρέψτε στην Επιτροπή του Εξεταστικού Κέντρου τα Τευχίδια των υποψηφίων, το Φυλλάδιο του Εξεταστή, τα συμπληρωμένα Έντυπα Αξιολόγησης Προφορικού Λόγου και τα πρόχειρα βαθμολόγια.

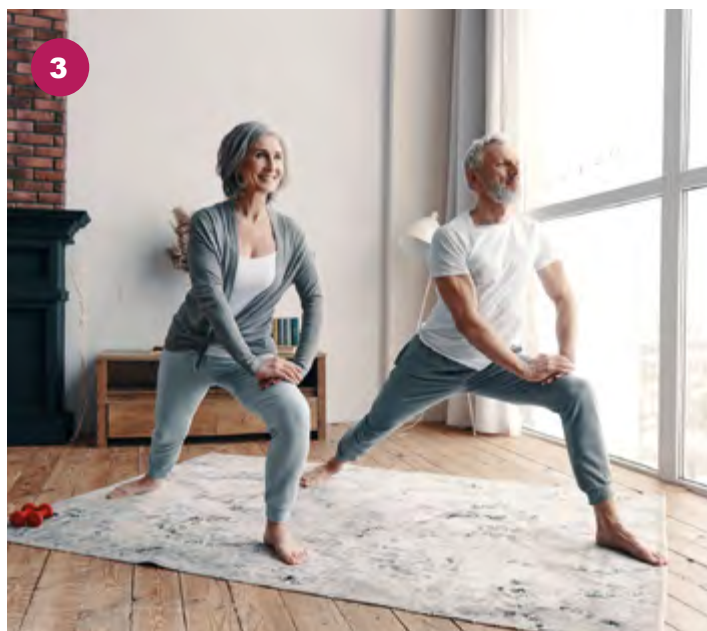
## ACTIVITÉ 2.1

## Mauvaises habitudes !





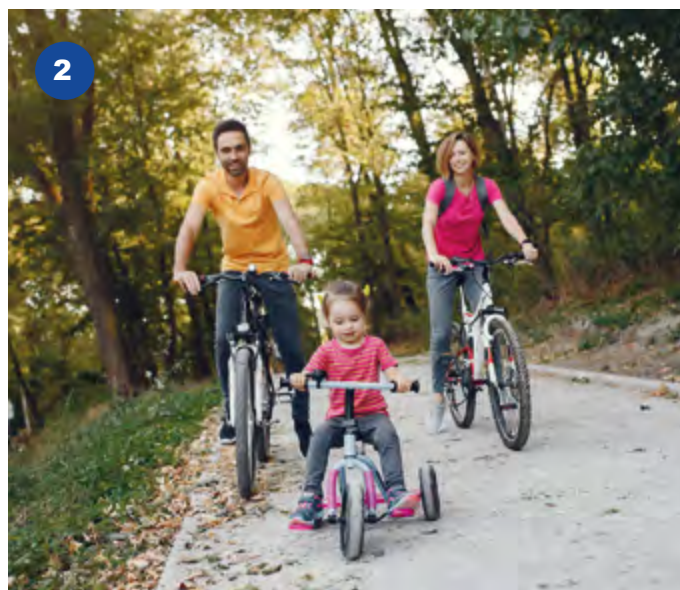
## ACTIVITÉ 2.2





## ACTIVITÉ 2.3

## En famille !





## ACTIVITÉ 2.4

## Avec les grands-parents !





## ACTIVITÉ 3.1



**ΑΣΦΑΛΕΣ ΣΠΙΤΙ**  
ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΦΥΛΛΑΔΙΟ

ΣΤΟΧΟΣ ΜΑΣ ΕΙΝΑΙ  
Η ΚΑΛΥΤΕΡΗ ΔΥΝΑΤΗ  
ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΤΩΝ  
ΠΕΛΑΤΩΝ ΜΑΣ

# Tips για την ασφάλεια του σπιτιού



**ΧΕΙΜΕΡΙΝΕΣ ΔΙΑΚΟΠΕΣ:** Όπως είναι σύνηθες, την περίοδο των εορτών ο κόσμος προτιμάει να επισκέπτεται τα χωριά, την εξοχική του κατοικία ή ακόμα και να ταξιδεύει σε προορισμούς του εξωτερικού. Είτε πρόκειται για όλη την οικογένεια είτε για ένα άτομο, το γεγονός ότι «εγκαταλείπει» την οικία του για κάποιες ημέρες αποτελεί την ιδανική συνθήκη για τους διαρρήκτες. Κάθε ιδιοκτήτης οφείλει να λαμβάνει υπόψη του τις ακόλουθες συμβουλές—πρακτικές, προκειμένου να πραγματοποιήσει τις διακοπές του με σιγουριά για την ασφάλεια της οικίας του.



### ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

Μία από τις μικρές, αλλά σημαντικές, ενδείξεις για τους διαρρήκτες είναι η αλληλογραφία που για αρκετές ημέρες ο ιδιοκτήτης δεν έχει αναζητήσει. Το γεγονός αυτό αποδεικνύει την απουσία των κατόχων της και, συνεπώς, μπορεί να θέσει το σπίτι τους στον στόχο. Για τον λόγο αυτόν, προτείνεται να έχει ενημερωθεί κάποιος φίλος ή γείτονας, προκειμένου να συλλέγει τα γράμματα.



### ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ ΔΙΚΤΥΑ

Όσο καλή και εάν είναι η διάθεση κάποιου να μοιραστεί τις στιγμές των διακοπών του στα κοινωνικά δίκτυα, η κοινοποίηση της απουσίας του μπορεί να αποτελέσει κίνητρο για πιθανούς διαρρήκτες. Στην περίπτωση που έχει ανάγκη να μοιραστεί τις στιγμές του αυτές, τότε πρέπει να έχει ιδιωτικό λογαριασμό στα κοινωνικά δίκτυα στα οποία άγνωστοι χρήστες δεν έχουν πρόσβαση.



### ΔΕΥΤΕΡΟ ΚΛΕΙΔΙ

Συνιστάται άτομο της εμπιστοσύνης να έχει δεύτερο κλειδί, προκειμένου να ελέγχει τακτικά την οικία και να δείχνει ότι υπάρχει κίνηση στο σπίτι. Το ολιγόλεπτο άνοιγμα των παραθύρων μπορεί να αποτρέψει κάποια σχεδιασμένη εγκληματική δραστηριότητα.



### ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Η πιο αποτελεσματική λύση, κατά τη διάρκεια των διακοπών του ιδιοκτήτη, είναι η εγκατάσταση συστήματος ασφαλείας. Με τον τρόπο αυτόν γνωρίζει ανά πάσα στιγμή τι γίνεται στην οικία του και ειδοποιείται για οποιαδήποτε πιθανή παραβίαση.

Προσαρμογή από: [www.spartan.gr](http://www.spartan.gr)

## ACTIVITÉ 3.2

**WELLNESS ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ** ΜΑΡΙΑ ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ 01/09/2025 09:50:39 ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΜΑΣ f @ in

### Επιστρέψατε από τις διακοπές; 4 τρόποι για να μην σας κυριεύσει το άγχος στη δουλειά με το «καλημέρα»!

Με την επιστροφή από τις διακοπές, το άγχος για τη δουλειά περιμένει. Όχι όμως, εάν ακολουθήσετε τις συμβουλές ενός ψυχολόγου.

Επειδή οι περισσότερες εργασίες είναι πλέον αγχώδεις, με τις ειδοποιήσεις να μην σταματούν, είναι απαραίτητες οι περίοδοι ανάπαυλας, ξεκούρασης και χαλάρωσης. Ο Cary Cooper, Καθηγητής Οργανωτικής Ψυχολογίας και Υγείας στο Πανεπιστήμιο του Manchester, συνιστά να ακολουθήσετε τις στρατηγικές του, προκειμένου να διατηρήσετε κάποια οφέλη που προσφέρουν τα διαλείμματα από την εργασία και να αποφύγετε την παγίδα του άγχους μετά τις διακοπές.

- #### 1. Επανασυνδεθείτε με τους συναδέλφους σας

Με την επιστροφή σας στο γραφείο, χρησιμοποιήστε τα πρώτα λεπτά για να επανασυνδεθείτε κοινωνικά με τους συναδέλφους σας, ανταλλάσσοντας τις εμπειρίες σας από τις διακοπές. Όπως εξηγεί ο ίδιος, η κοινωνική σύνδεση είναι απαραίτητη.
- #### 2. Ελέγξτε τον φόρτο εργασίας

Μην απαντήσετε αμέσως στα email σας. Η μεγάλη πληθώρα των εισερχομένων προκαλεί άμεση αντίδραση άγχους και η επιθυμία σας να διαβάσετε όλα τα email σας την πρώτη μέρα όχι μόνο θα σας υπερφορτώσει και θα σας εξαντλήσει, αλλά μπορεί επίσης να οδηγήσει σε προβληματικές απαντήσεις για τις οποίες ενδεχομένως θα μετανιώσετε στη συνέχεια. Γι' αυτό, απαντήστε μόνο στα επείγοντα και αφήστε τα υπόλοιπα για μια άλλη μέρα.
- #### 3. Κάντε μικρά διαλείμματα

Υιοθετήστε ένα διάλειμμα για καφέ ή τσάι και ένα μεσημεριανό γεύμα κατά τη διάρκεια της πρώτης εβδομάδας της επιστροφής σας. Ιδιαίτερα βοηθητικά είναι και τα διαλείμματα σε εξωτερικούς χώρους, όπως σε ένα πάρκο.
- #### 4. Θέστε ρεαλιστικούς στόχους

Αποφύγετε τις ανέφικτες προθεσμίες για τη δουλειά σας ή να κλείνετε περιττά ραντεβού ή να κανονίζετε πολλές συναντήσεις. Αρνηθείτε ευγενικά τα αιτήματα στα οποία δεν θα μπορούσατε να ανταποκριθείτε την πρώτη εβδομάδα της επιστροφής σας.

Προσαρμογή από: [www.ygeiamou.gr](https://www.ygeiamou.gr)



## ACTIVITÉ 3.3



**Τα σχολεία με τα περιβόλια**

Το 1<sup>ο</sup> Δημοτικό Σχολείο Παιανίας και το 3<sup>ο</sup> Δημοτικό Σχολείο Ζωγράφου είναι δύο από τα 830 οικολογικά σχολεία στη χώρα, τα οποία στοχεύουν στην ευαισθητοποίηση των παιδιών σε θέματα περιβάλλοντος, μέσα από συμμετοχικές διαδικασίες λήψης αποφάσεων και εφαρμογή «πράσινων» δράσεων, από την ανακύκλωση μέχρι την καλλιέργεια της γης και την παραγωγή προϊόντων.

**Η φιλοσοφία του σχολείου**

Η κυρία Βέρα Βορύλλα, διευθύντρια του 1<sup>ου</sup> Δημοτικού Σχολείου Παιανίας, περιγράφει τη φιλοσοφία του σχολείου ως εξής: «Η συνταγή για όσα όμορφα γίνονται στο σχολείο μας είναι ότι εκπαιδευτικοί και παιδιά δουλεύουμε σε απόλυτη συνεργασία, αξιοποιώντας την ευκαιρία που μας δόθηκε. Με το που περνάει την πόρτα ενός τέτοιου σχολείου, ο επισκέπτης μαγεύεται. Οι εικόνες που αντικρύζει περιλαμβάνουν κήπους, παρτέρια, σπιτάκια για πουλιά, "ξενοδοχεία" για έντομα, έργα τέχνης φτιαγμένα από ανακυκλωμένα υλικά, ενυδρεία, υπέροχα graffiti, και πολλά άλλα. Η ατμόσφαιρα είναι πολύχρωμη και γιορτινή.»

**Η μεθοδολογία**

Η κυρία Βορύλλα εξηγεί πώς υλοποιείται το πρόγραμμα των οικολογικών σχολείων στο δημοτικό που διευθύνει. «Η μεθοδολογία που ακολουθούμε σε αυτά τα σχολεία εστιάζει σε αυτό που αποκαλούμε "προσέγγιση σε επίπεδο σχολικής μονάδας". Εδώ δεν συμβαίνει ό,τι παρατηρούμε στα περισσότερα σχολεία, δηλαδή να γίνεται, για παράδειγμα, στην Δ' Δημοτικού ένα πρόγραμμα ανακύκλωσης και στην Ε' ένα πρόγραμμα για το νερό, αποσπασματικά, χωρίς ενιαίο προγραμματισμό. Αντίθετα, η προσέγγιση των μαθημάτων είναι πάντα διαθεματική. Η εξάσκηση στο μάθημα των Αγγλικών, για παράδειγμα, γίνεται πάνω σε ένα οικολογικό θέμα. Λειτουργούν 14 τμήματα και καθένα έχει έναν εκπρόσωπο στην Περιβαλλοντική Επιτροπή του σχολείου. Σε συνεργασία, οι εκπρόσωποι ορίζουν κοινούς κανόνες για το σχολείο μας. Εάν οι ιδέες και οι δράσεις προέρχονται από τα ίδια τα παιδιά, τότε τις κάνουν κτήμα τους.»

Προσαρμογή από: [www.kathimerini.gr](http://www.kathimerini.gr)

## ACTIVITÉ 3.4



### Χειμερινοί προορισμοί στην Ελλάδα

Όσοι λατρεύουν το τρίπτυχο βουνό, τζάκι, χιόνι, ας ετοιμάσουν τις βαλίτσες τους και ας προγραμματίσουν εκδρομές για τους καλλίτερους ορεινούς προορισμούς στην Ελλάδα. Η ορεινή Ελλάδα μάς καλεί να την ανακαλύψουμε ξανά και ξανά.



#### Μέτσοβο

Ένα από το πιο όμορφα και γραφικά ορεινά χωριά της Ελλάδας! Τα πυκνά και όμορφα έλατα δημιουργούν μια ατμόσφαιρα γαλήνης και ηρεμίας και προσκαλούν τον επισκέπτη για βόλτες στις ανηφοριές του χωριού, με μια απαραίτητη στάση στην Πινακοθήκη του Μετσόβου. Ο επισκέπτης έχει την ευκαιρία να θαυμάσει τις πρωτότυπες ξύλινες χειροποίητες κατασκευές, να γευτεί τα τοπικά νόστιμα πιάτα στις πολλές και φιλόξενες ταβέρνες του χωριού, κυρίως δε να δοκιμάσει το φημισμένο τυρί του. Στην κεντρική πλατεία του Μετσόβου, οι ηλικιωμένοι κάτοικοι συγκεντρώνονται για την καθημερινή τους «κουβεντούλα», φορώντας πάντα τις παραδοσιακές στολές τους και αδιαφορώντας για την τουριστική φασαρία. Στο Μέτσοβο έχει επιτευχθεί ένας συνδυασμός πραγματικά αξιοθαύμαστος: η παράδοση με το μοντέρνο στοιχείο συνυπάρχουν, αλληλοϋποστηρίζονται και δημιουργούν ένα σύνολο αυθεντικό.

#### Πήλιο

Αγαπημένο βουνό, με τα 24 γραφικά του χωριά, προσφέρεται για διαδρομές μέσα στα πλατάνια, με θέα τη θάλασσα. Το Πήλιο είναι ένα βουνό που μπορεί ακόμη να μας εκπλήξει συνδυάζοντας την πλούσια βλάστηση με τη θέα στις υπέροχες παραλίες του Αιγαίου. Κάθε χωριό έχει τον δικό του χαρακτήρα και αναδεικνύει με τον πλέον αντιπροσωπευτικό τρόπο τις ομορφιές του. Ο επισκέπτης μπορεί να γευτεί τη νόστιμη τοπική κουζίνα στις πέτρινες ηλιορραϊκές πλατείες, να γνωρίσει τα αρχοντικά της περιοχής που έχουν μετατραπεί σε ξενώνες, να κάνει βόλτες με άλογα. Καλή διάθεση χρειάζεται να έχει ο επισκέπτης και όρεξη για δράση, ώστε να εξερευνήσει τους δεκάδες οικισμούς του Πηλίου, από το χιονοδρομικό κέντρο μέχρι τη μύτη της χερσονήσου.

